

Trung Tâm Khôi Ph?c Do Thiên Tai c?a Ti?u Bang/FEMA S? ?óng C?a T?i Sioux Falls và Yankton vào Th? 7 Ngày

Release Date: Tháng 7 9, 2019

PIERRE, SD – Ti?u Bang South Dakota và C? Quan Qu?n Lý Tình Tr?ng Kh?n C?p Liên Bang (Federal Emergency Management Agency) s? ?óng c?a hai trung tâm khôi ph?c do thiên tai vào lúc 6 gi? t?i múi gi? Central vào th? 7, ngày 13 tháng 7. Các trung tâm s? ng?ng ho?t ??ng t?i ??a ?i?m: Southeast Technical Institute, 2000 N. Career Place ? Sioux falls và County Emergency Management Building, 807 Capital St. ? Yankton. Vì nh?ng c? dân ? South Dakota ?ã d?n khôi ph?c sau thiên tai, nên s? ng??i ghé vào hai trung tâm ?ã gi?m. Nay hai trung tâm s? ?óng c?a.

Tr??c khi quy?t ??nh ?óng c?a, các ??i di?n c?a ti?u bang South Dakota, FEMA, U.S. Small Business Administration, và các t? ch?c khác ?ã có m?t t?i nh?ng trung tâm khôi ph?c sau thiên tai ?? giúp và gi?i thích v? các ch??ng trình tr? giúp hi?n có ?? cho các n?n nhân có ???c nh?ng tài nguy?n phù h?p v?i nhu c?u c?a h?.

Sau khi ?óng c?a, nh?ng ai có th?c m?c v? h? s? c?a mình ho?c v?n c?n ??ng ký vào các ch??ng trình h? tr?, có th? liên l?c FEMA b?ng cách g?i ???ng dây h? tr? trong thiên tai s? 1-800-621-3362 ?? bi?t thông tin v? h? s? c?a mình ho?c s? ?i?n tho?i dành cho ng??i khi?m th?/khi?m thính (TTY): 1-800-462-7585 ho?c vào trang m?ng t?i www.disasterassistance.gov.

Các Trung Tâm Ph?c H?i Sau Thiên Tai ? South Dakota s? v?n ho?t ??ng cho ??n khi có thông báo thay ??i.

Nh?ng Trung Tâm Ph?c H?i Sau Thiên Tai Khác ? South Dakota:

Cheyenne River Reservation: Cultural Preservation Center, 98 S. Willow St.,
Eagle Butte



FEMA

Page 1 of 2

Pine Ridge Reservation: Old Bingo Hall, Hwy 18 E & Moccasin Factory Road,
Pine Ridge

Rosebud Reservation: Veterans Building, 200 Akicita St., Rosebud
Nh?ng n?i có Trung Tâm Ph?c H?i Sau Thiên Tai Di ??ng (m? c?a ??n th? 5 ngày
11 tháng 7):

Qu?n Charles Mix: County 4-H Building, 100 School St., Lake Andes

Qu?n Mellette: County Emergency Services Building, 415 North Roosevelt Ave.,
White River

Gi? ho?t ??ng c?a trung tâm t? 9 gi? sáng t? 6 gi? t?i múi gi? ??a ph??ng.

T?t c? các trung tâm khôi ph?c ??u có th? s?p x?p phù h?p cho ng??i khi?m
khuy?t. Các trung tâm có công ngh? k? thu?t tr? giúp trong m?i liên l?c. Nh?ng
ng??i s?ng sót có th? truy c?p vào nh?ng liên k?t ?? xem các video có thông tin
b?ng ngôn ng? cho ng??i khi?m thính:

- Yêu c?u phiên d?ch viên cho ng??i khi?m thính (ASL) [fema.gov/media-library/assets/videos/172199](https://www.fema.gov/media-library/assets/videos/172199)
- Trung Tâm Ph?c H?i Sau Thiên Tai (ASL) [fema.gov/media-library/assets/videos/127259](https://www.fema.gov/media-library/assets/videos/127259)

Nh?ng qu?n h?t ???c ch? ??nh có ch??ng trình Vi?n tr? cho cá nhân là: Bon
Homme, Charles Mix, Hutchinson, Minnehaha, Turner and Yankton; the Pine
Ridge Reservation, g?m có nh?ng qu?n h?t c?a Oglala Lakota, Jackson, and
Bennett; Rosebud Reservation g?m có các qu?n h?t Mellette và Todd; và
Cheyenne River Reservation g?m có qu?n h?t Dewey và Ziebach.



FEMA

Page 2 of 2